FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Dist. 197 Enu. 86

CINQUIÈME DU CA

Province Quebec — District No. 197 — S. District No. 13 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 3 Poll — {in / dans} Waterloo — {City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.}

Page 6

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Royal Z. Shear — {Enumerator. / Recenseur.}

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION.								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING				WAGE-EARNERS.								INSURANCE HELD AT DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER.					INFIRM (specify age and	
Dwelling House.	Family, household or institution.	Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Enlarge on concession or lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Ring married, widowed or legally separated.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration to Canada. If an immigrant.	Year of naturalization. If formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employee.	State where person is employed, as "on farm", "in sawmill", "in foundry shop", "in drug store", etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any.	Hours of working time per week at chief occupation.	Hours of working time per week at other occupation.	Total chief earnings in 1910 from occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any.	Has of carriages per hour is this employed by the hour—Canada	Upon life.	Against accident or sickness.	Cost of insurance in current year.	Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Cost of education in 1910 for persons over 20 years at College, Convent or University.	Blind.	Deaf and dumb.
Habitations.	Familles ménages ou institutions.	Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Exp. en concession et lot ou No. du cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Pour la naturalisation, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Mentionner où la personne est employée, "à la ferme", dans une "fabrique", "dans une "pharmacie", etc.	Nombre de semaines à l'emploi principal ou au métier.	Nombre de semaines à d'autres emplois que celui de l'emploi principal ou du métier.	Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Gain total en 1910 provenant d'emplois supplémentaires.	Taux, du salaire payé à l'heure—Canada.	Sur la vie.	Contre accidents ou maladie.	Coût de l'assurance dans l'année courante.	Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Coût de l'instruction en 1910 pour les personnes âgées de plus de 20 ans au collège, au couvent ou à l'université.	Aveugle.	Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
54	55	Pack Thomas	West-St	M	Head	M	Feby	1848	63	Que			Eng Irish	Canadian	Episcopal	Income	Dnc			Richard Gardiner												Yes	Yes	E			
		" Louise	"	F	Wife	M		1842	69	Que			English	Canadian	Episcopal																	Yes	Yes	E			
		" Louise	"	F	Daughter	S	May	1876	36	Que			English	Canadian	Episcopal	Florist				Flood Hse	50		48		$250							Yes	Yes	E			
		" Fred	"	M	Son	S	Mch	1881	30	Que			English	Canadian	Episcopal	Gardner				Veg. Gardn.	50		60		$400							Yes	Yes	E			
		Fowler Mary	"	F	Servant	S	Jany	1901	10	Que			English	Canadian	Episcopal	Servant	9-9-04	No	Yes	Private Family	50		60		$100							Yes	Yes	E			
55	56	Carley Fred	"	M	Head	M	Jany	1875	36	England	1909		English	Canadian	Episcopal	Labourer	0-9-00	No	Yes	Farming	40		60		$350							Yes	Yes	E			
		" Rose	"	F	Wife	M	Mch	1877	34	England	1909		English	Canadian	Episcopal																	Yes	Yes	E			
		" Fred	"	M	Son	S	Dec	1904	6	England	1909		English	Canadian	Episcopal																	Yes	Yes	E			
56	57	Briggs John	Main St	M	Head	M	Jany	1844	67	Que			English	Canadian	Episcopal	Invernel		No	No	Retired Banker									$3000	67	$90.00	8	Yes	Yes	E			
		" Mary	"	F	Wife	M	Feby	1846	65	Que			English	Canadian	Episcopal																	Yes	Yes	E			
		Contremanche Ephronine	"	F	Servant	W	Mch	1868	50	Que			French	Canadian	R Cath	Servant	2-9-04	No	Yes	Brick-Family	52		60		$150							Yes	Yes	F			
57	58	Draper George	"	M	Head	M	July	1883	27	Que			English	Canadian	Methodist	Labourer	2-9-22	No	Yes	Livery Stable	52		70		$400							Yes	Yes	E			
		" Jennie	"	F	Wife	M	May	1879	32	Que			English	Canadian	Methodist																	Yes	Yes	E			
		" Marion	"	F	Daughter	S	July	1910	11/12	Que			English	Canadian	Methodist																			E			
		Montana Frank	"	M	Lodger	S	Feby	1889	22	Que			English	Canadian	Episcopal	Labourer	2-9-22	No	Yes	Livery Stable	52		70		$300							Yes	Yes	E			
58	59	Sage Charles	West-St	M	Head	S	June	1878	33	Que			English	Canadian	Episcopal	Florist	5-0-88	Yes	No	Yes	Florist Hot House											Yes	Yes	E			
59	60	Lindsey Sophia	"	F	Head	W	Oct	1827	83	Que			English	Canadian	Episcopal	Income	Dnc				Income											Yes	Yes	E			
		" Frances	"	F	Daughter	S	Apr	1862	49	Que			English	Canadian	Episcopal	Income	Dnc				Income											Yes	Yes	E	15		
		Todd Ruth	"	F	Daughter	S	June	1882	28	Que			English	Canadian	Episcopal	Income	Dnc				Income											Yes	Yes	E			
		Lemarche Maguette	"	F	Servant	S	Dec	1893	17	Que			French	Canadian	R Cath	Servant	2-9-04	No	Yes	No	Private Family	52		60		$125							Yes	Yes	E			
60	61	Stone Edward	"	M	Head	M	Mch	1837	73	Que			English	Canadian	Episcopal	Carriage Maker	11-0-64	Yes	No	Yes	Carriage Shop											Yes	Yes	E			
		" Alice	"	F	Wife	M	Jany	1840	71	Que			English	Canadian	Episcopal																	Yes	Yes	E			
		Wiseard Emma	"	F	Servant	S	Feby	1891	20	Que			French	Canadian	R Cath	Servant	2-9-04	No	Yes	No	Private Family	52		60		$120							Yes	Yes	E			
61	62	Robinson Annie	"	F	Head	W	June	1856	54	Que			English	Canadian	Episcopal	Income	Dnc				Income											Yes	Yes	E			
		" Johnathan	"	M	Son	S	July	1894	16	Que			English	Canadian	Episcopal	Bank Clerk	10-6-01	No	Yes	No	Bank	52		48		$250							Yes	Yes	E			
		Scales	"	M	Son	S	Oct	1900	10	Que			English	Canadian	Episcopal																		10	Yes	Yes	E			
		" Alice	"	F	Daughter	S	Sept	1902	8	Que			English	Canadian	Episcopal																		10	Yes	Yes	E			
		Stump Norman	"	M	Lodger	M	June	1877	33	Que			English	Canadian	Episcopal	Physician	9-0-24	Yes	No	Yes	Physician								$3000	$2000	$100.00		Yes	Yes	E			
		" Fannie	"	F	Lodger	M	June	1880	30	Que			English	Canadian	Episcopal																			Yes	Yes	E			
		Foreburn Susie	"	F	Servant	S	Aug	1889	21	Scotland	1909		British	Canadian	Episcopal	Servant	2-9-04	No	Yes	No	Private Family	52		60		$100							Yes	Yes	E			
		Simmons Harry	"	M	Labourer	S	Nov	1887	23	England	1901		English	Canadian	Episcopal	Coachman	2-6-23	No	Yes	No	Private Family	52		70		$300							Yes	Yes	E			
62	63	Mercure Antoine	"	M	Head	M	Sept	1860	50	Que			French	Canadian	R Cath	Painter	1-6-12	No	Yes	No	House Painter	45		60		$500			1000	50	$32.00		Yes	Yes	F			
		" Adeline	"	F	Wife	M	Oct	1861	49	Que			French	Canadian	R Cath																	Yes	Yes	F			
		" Lea	"	F	Daughter	S	Oct	1885	25	Que			French	Canadian	R Cath																	Yes	Yes	F			
63	64	Richardson Jordan	"	M	Head	S	Jany	1888	23	Que			English	Canadian	Methodist	Cattle Buyer	10-0-21	No	No	Yes	Cattle Buyer								$1000	$1000	$40.00		Yes	Yes	E			
		" Ruth	"	F	Mother	M	March	1846	48	Que			English	Canadian	Methodist																			Yes	Yes	E			
		" Mary	"	F	Sister	D	May	1891	20	Que			English	Canadian	Methodist																			Yes	Yes	E			
64	65	Catalpole Sarah	"	F	Head	W	July	1841	70	Que			English	Canadian	Methodist	Income	Dnc				Income											Yes	Yes	E			
		Hadley Russell	"	F	Servant	W	April	1871	40	Que			English	Canadian	Episcopal	Servant	2-9-04	No	Yes	No	Private Family	52		60		$120							Yes	Yes	E			
65	66	Duttrie Frank	"	M	Head	M	July	1850	30	Que			English	Canadian	Episcopal	Accountant	10-1-01	No	Yes	No	Bank	52		48		$200			$2000	$300	$100.00		Yes	Yes	E			
		Maurice	"	F	Wife	M	Aug	1884	26	Que			English	Canadian	Episcopal																			Yes	Yes	E			
66	67	Shaw Royal	"	M	Head	M	Aug	1861	49	Que			English	Canadian	Methodist	Merchant	10-0-61	Yes	No	Yes	Jewelry Store								$6000	$2500	$180.00		Yes	Yes	E			
		" Gertrude	"	F	Wife	M	July	1868	42	Que			English	Canadian	Episcopal																			Yes	Yes	E			
		" Warren	"	M	Son	S	June	1896	14	Que			English	Canadian	Episcopal																		10	Yes	Yes	E			
		" George	"	M	Son	S	Sept	1900	10	Que			English	Canadian	Episcopal																		10	Yes	Yes	E			
		Eager Edith	"	F	Mother in Law	W	June	1847	63	Que			English	Canadian	Episcopal																			Yes	Yes	E			
67	68	Irwin Johnson	Main St	M	Head	M	July	1872	38	Que			English	Canadian	Methodist	Veterinary	9-0-27	No	No	Yes	Veterinary												Yes	Yes	E			
		" Pearl	"	F	Daughter	S	March	1898	13	Que			English	Canadian	Methodist																		10	Yes	Yes	E			
		" Myra	"	F	Mother	W	Jany	1842	69	Que			English	Canadian	Methodist																			Yes	Yes	E			
		" Hattie	"	F	Niece	S	May	1891	20	Que			English	Canadian	Episcopal	Servant	9-3-08	No	Yes	No	Private Family	52		60		$120							Yes	Yes	E			